

# DANMARKS NATIONALBANK

---

## Vejledning til Excel-hjælpefil

Indberetning af finansielle mellemværender til Nationalbanken



DANMARKS  
NATIONALBANK

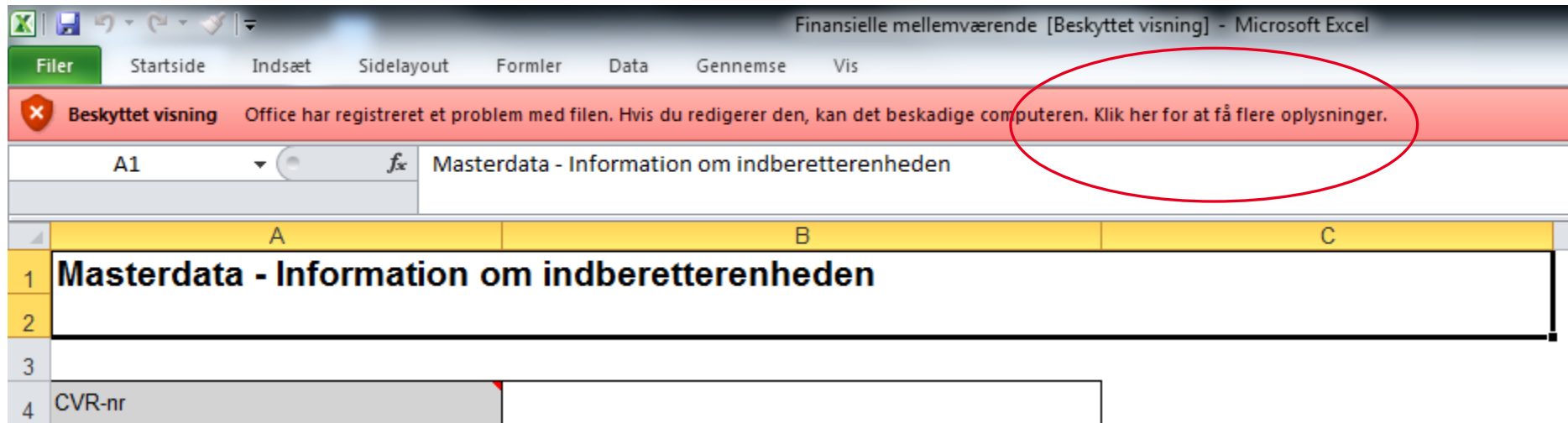
# Excel-hjælpefil, der kan danne en XML-fil

---

- Nationalbanken har lavet en Excel-fil, der indeholder en funktion, som kan danne en XML-fil. XML-filen kan indlæses direkte i FIONA Online.
- Excel-filen kan være en god hjælp, hvis du skal indberette mange rækker.
- Excel-filen gør det også muligt at indlæse en delmængde af indberetningen via XML-filen og derefter indtaste resten manuelt i FIONA Online.
- XML-filen skal indlæses i indberetningskemaerne i FIONA Online, dvs. at du skal have adgang til FIONA Online.

# Sådan får du Excel-filen til at virke – 1

- I Excel-filen ligger en del bagvedlæggende makroer. Sig ja til, at filen må åbnes med makroer, hvis du bliver spurgt om det. Hvis makroerne ikke aktiveres, virker funktionerne ikke.
- Får du en rød bjælke om beskyttet visning, skal du klikke på bjælken for at sige ja til at arbejde med filen.



# Sådan får du Excel-filen til at virke – 2

Finansielle mellemværende [Beskyttet visning] - Microsoft Excel

Filer Startside Indsæt Sidelayout Formler Data Gennemse Vis

Gem  
Gem som  
Åbn  
Luk

Oplysninger

Seneste  
Nyt  
Udskrivning

Oplysninger om Finansielle mellemværende  
\\dnfil03\userhome\sni\Documents\Finansielle mellemværende.xls

**Beskyttet visning**  
Office har registreret et problem med filen. Det kan være farligt at redigere filen. Af hensyn til sikkerheden på computeren er filen åbnet i Beskyttet visning. Du bør kun aktivere redigering, hvis du har tillid til indholdet af filen.  
[Indstillinger for Beskyttet visning](#)  
[Få mere at vide om Beskyttet visning](#)

Rediger alligevel

Egenskaber ▾  
Størrelse 898KB  
Titel Ingen  
Mærker Ingen

1. Klik på  
"Rediger  
alligevel"

2. Der vil nu  
fremkomme en  
fejlboks, da filen  
leder efter en  
global skabelon.  
Tryk på End.

3. Du kan nu bruge  
filen!

Microsoft Visual Basic

Run-time error '1004':  
Method 'Names' of object '\_Global' failed

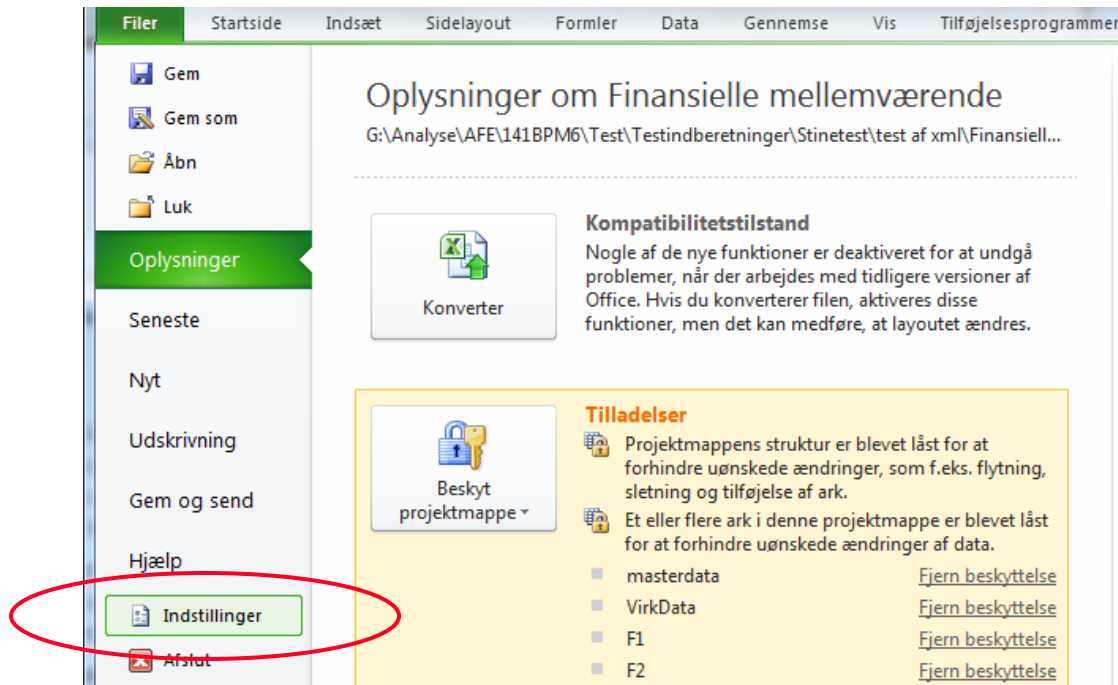
Continue End Debug Help

15. maj 2013

Vejledning til Excel-hjælpefil

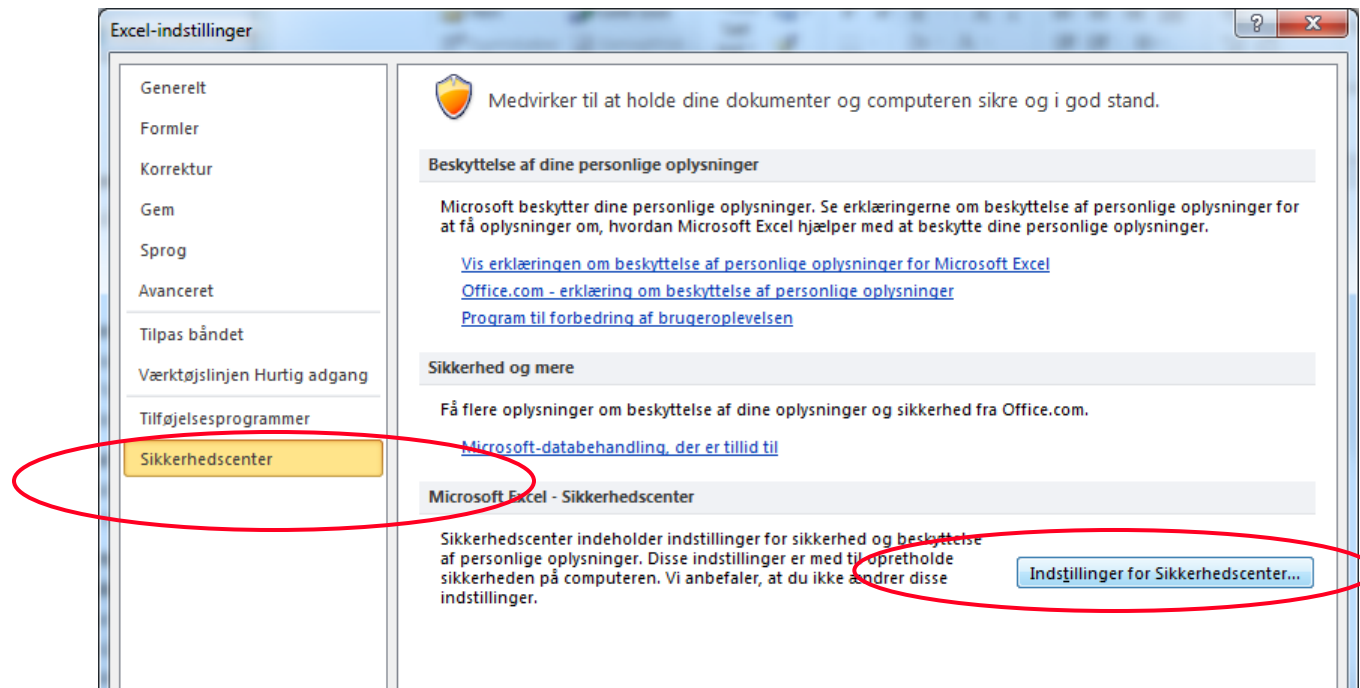
# Sådan får du Excel-filen til at virke – 3

- Hvis du får flere Visual Basic fejl, kan det skyldes, at din pc ikke tillader makroer. Du kan ændre sikkerhedsindstillingerne under "indstillinger" i fanen "filer".



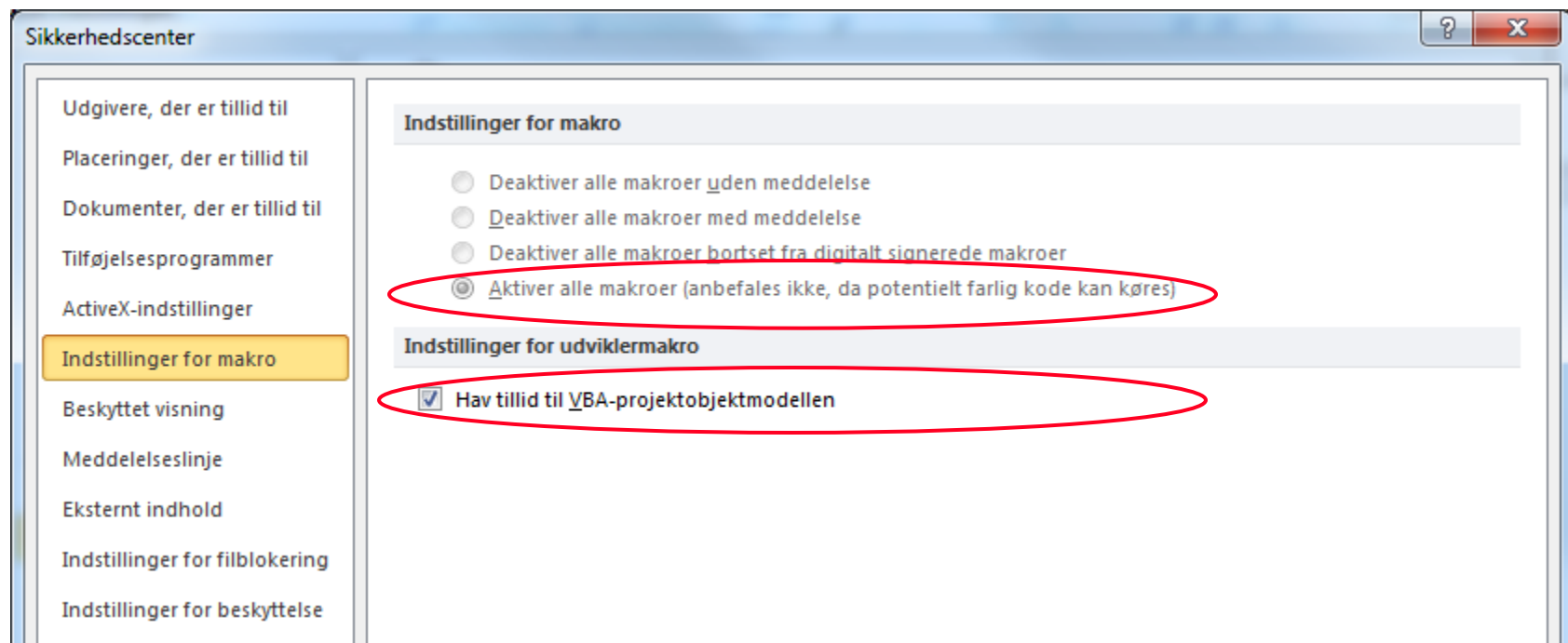
# Sådan får du Excel-filen til at virke – 4

- Klik på "Sikkerhedscenter", og derefter på "Indstillinger for Sikkerhedscenter".



# Sådan får du Excel-filen til at virke – 5

- Klik på "Indstillinger for makro", vælg "Aktiver alle makroer" og "Hav tillid til VBA-projektobjektmodellen". Klik herefter "OK". For mere information om makroer og sikkerhed, klik [her](#)



# Udfyld Excel-filen – 1

---

- Udfyld Excel-filen med de data, der skal indberettes til Nationalbanken.
- For at kunne danne en XML-fil er det nødvendigt, at Excel-filen overholder en bestemt struktur. Der er derfor visse begrænsninger, fx kan man ikke indsætte og fjerne rækker på normal måde! Man kan dog godt bruge formler.
- De følgende sider beskriver, hvordan du bruger filen.



# Udfyld Excel-filen – 2

## Tilføj og fjern rækker

- Tilføj eller fjern rækker ved at vælge "Tilføjelsesprogrammer" i menuen og derefter "Danmarks Nationalbank" – "Tilføj rækker" eller "Fjern rækker". Hvis du tilføjer mere end en række fra et andet ark vil rækken udvide sig automatisk.

The screenshot shows the Excel interface with the 'Tilføjelsesprogrammer' menu open. The 'Danmarks Nationalbank' dropdown is selected, and the 'Tilføj rækker' option is highlighted. The spreadsheet below shows a table with columns for identification, company information, and share details.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	<b>Skema AK1: Aktier og andre kapitalandele med ISIN-kode - beholdning og oplysninger</b>								
2									
3									
4		Identifikation af aktien/kapitalandelen	Oplysning om udsteder	Oplysninger om aktien/kapitalandelen				Beholdning primo perioden	
5		ISIN-kode	Koncernrelation	Valuta	VP- eller VP-LUX-registrering	Værdiansættelsesprincip	Ejerandel >= 20 pct.		
6	<b>Kodeliste/udfaldsrum</b>	-	L6	L3	L12	L26	L31		Køb/sal
7	Aktier og andre kapitalandele med ISIN-kode								
8									

# Udfyld Excel-filen – 3

## Indlæs XML-fil – 1

---

- Du kan indlæse en XML-fil i Excel-filen. Det kan fx være indberetningen fra sidste periode eller oplysninger, der vedrører et enkelt skema.
- Ved at indlæse indberetningen fra sidste måned, kan du undgå at indtaste oplysninger som fx landekoder og koncernrelation igen. Bevægelserne hen over måneden skal naturligvis stadig opdateres.
- Du kan med fordel kopiere kolonnen med sidste måneds ultimobeholdning over i denne måneds primobeholdning hvis du indlæser sidste måneds indberetning i filen. Det sikrer, at indberetningen er konsistent over perioderne, og reducerer fejludslag.

# Udfyld Excel-filen – 4

## Indlæs XML-fil – 2

- "Indlæs XML-fil" sletter Excel-filens indhold og erstatter med indholdet i XML-filen.
- "Importér XML-fil" tilføjer indholdet af XML-filen til indholdet i Excel-filen.

The screenshot shows the Microsoft Excel interface. The ribbon is set to 'Tilføjjelsesprogrammer' (Add-ins). The 'Indlæs' (Load) button is active, and its dropdown menu is open. Two options are circled in red: 'Indlæs XML-fil' and 'Importér XML-fil'. The spreadsheet below shows a table with the following data:

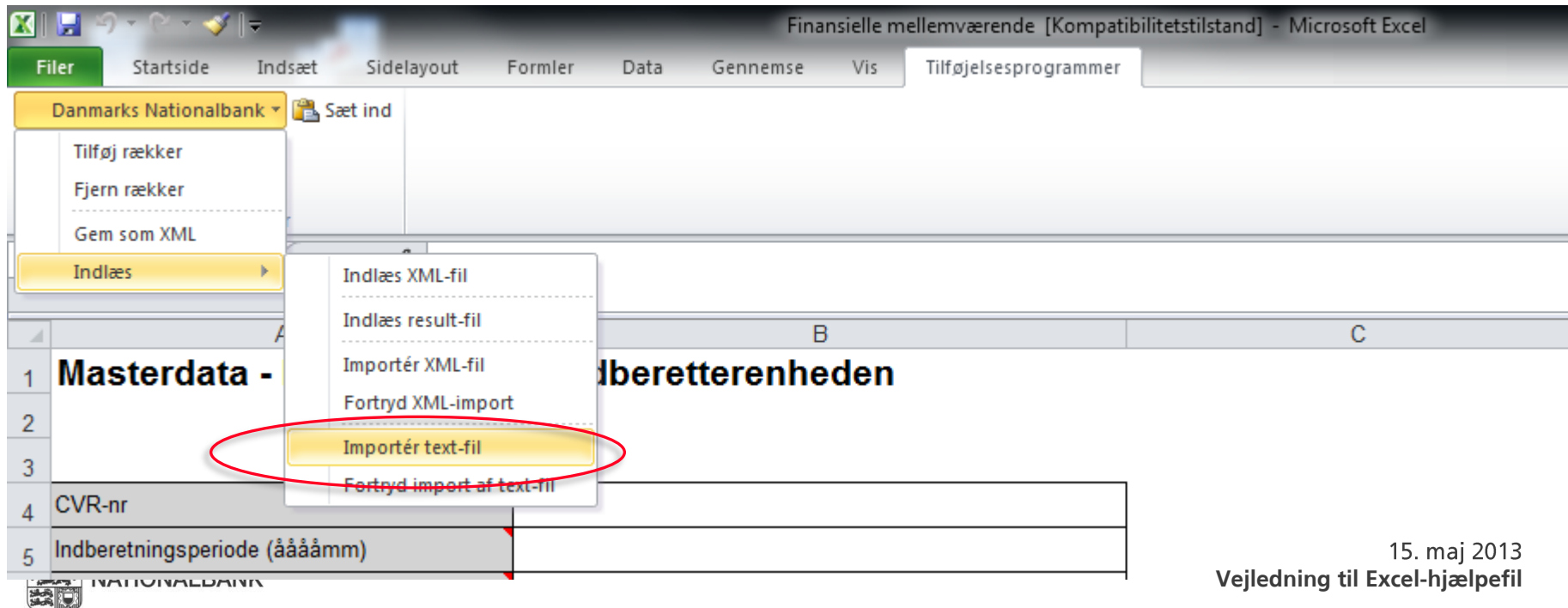
	A	B	C
1	<b>Masterdata -</b>	<b>Indberetterenheden</b>	
2			
3			
4	CVR-nr		
5	Indberetningsperiode (ååååmm)		
6	Løbenummer		

NATIONALBANK

# Udfyld Excel-filen – 5

## Indlæs komma- eller semikolonsepareret fil

- På samme måde som i FIONA Online kan du også indlæse en komma- eller semikolonsepareret fil i Excel-filen. Marker en vilkårlig celle i den række på skemaet, hvor oplysningerne fra text-filen skal indlæses. Vælg derefter menupunkterne som vist samt den fil, der skal importeres.



The screenshot shows the Microsoft Excel interface with the 'Filer' (File) menu open. The 'Indlæs' (Import) option is selected, and a sub-menu is displayed. The 'Importér text-fil' (Import text file) option is highlighted with a red oval. The spreadsheet below shows a table with columns A, B, and C, and rows 1 through 5. The table content is as follows:

	A	B	C
1	<b>Masterdata -</b>		
2			
3			
4	CVR-nr		
5	Indberetningsperiode (ååååmm)		

The title bar of the Excel window reads 'Finansielle mellemværende [Kompatibilitetstilstand] - Microsoft Excel'. The ribbon includes 'Filer', 'Startside', 'Indsæt', 'Sidelayout', 'Formler', 'Data', 'Gennemse', 'Vis', and 'Tilføjesprogrammer'. The 'Danmarks Nationalbank' dropdown menu is also visible, showing options like 'Tilføj rækker', 'Fjern rækker', 'Gem som XML', and 'Indlæs'.

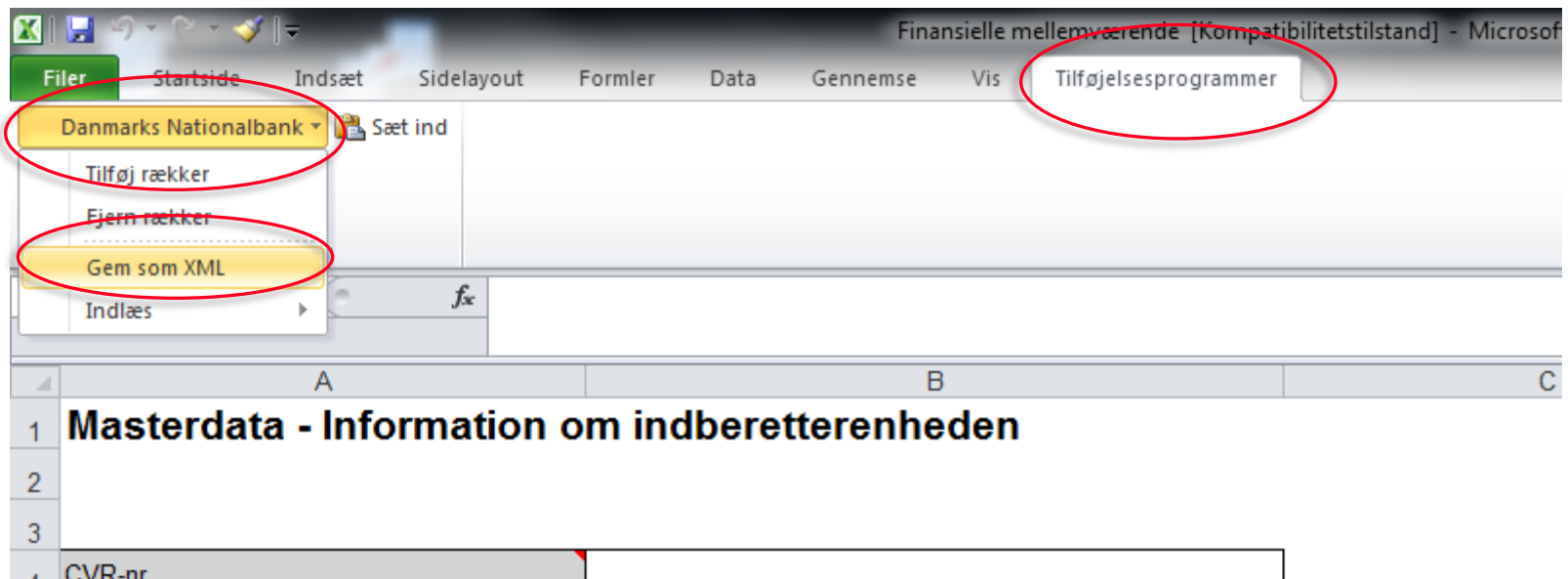
# Lav XML-fil til at indlæse i FIONA Online – 1

---

- Masterdata-skemaet i FIONA Online er på forhånd udfyldt med informationer som løbenummer og kontaktoplysninger, men det er en god ide at udfylde skemaet i Excel-filen med oplysningerne alligevel. På den måde bliver navngivningen af filen korrekt og vil få navnestrukturen "cvr-nr\_indberetningsperiode\_løbenr".
- Vi anbefaler, at du gemmer en XML-kopi af alle indberetninger til Nationalbanken i din virksomheds interne systemer.

## Lav XML-fil til at indlæse i FIONA Online – 2

- Gem indholdet af Excel-filen som en XML-fil ved at vælge "Tilføjesprogrammer" i menuen, derefter "Danmarks Nationalbank" og "Gem som XML".



# Indlæs XML-filen i FIONA Online – 1

- Når XML-filen er klar, logger du på FIONA Online og opretter en kladde for den periode, som du skal indberette for.
- Klik på knappen "Indlæs data" nederst i billedet.

The screenshot shows the FIONA Online interface. At the top, there are navigation tabs: "Lukket område", "Indberetninger", "Beskeder", and "Ny besked". Below this, the main heading is "BPM6, kladde for perioden 201303". There is a grid of tabs for different data types: OBU2b, Derivatere, LA, LP, LKK, OEA, OEP, FOEP, VirkDataAar, F1Aar, and F. The "VirkData" tab is selected, and below it, a sub-grid shows "F1", "F2", "AK1", "AK2a", "AK2b", "OB1", "OB2a", and "OB2b".

The main content area is titled "Masterdata - Information om indberetterenheden". It contains a form with the following fields:

CVR-nr	12345678
Indberetningsperiode (ååååmm)	201303
Løbenummer	1

Below this is the "Information om virksomheden" section with a form:

Virksomhedens navn	stine
Gadenavn og nr.	
Postnr.	
Postboks	
By	
Telefonnr.	

At the bottom, there is a "Kontaktpersoner" section with a table header: "Navn", "Telefonnr.", and "E-mail-adresse".

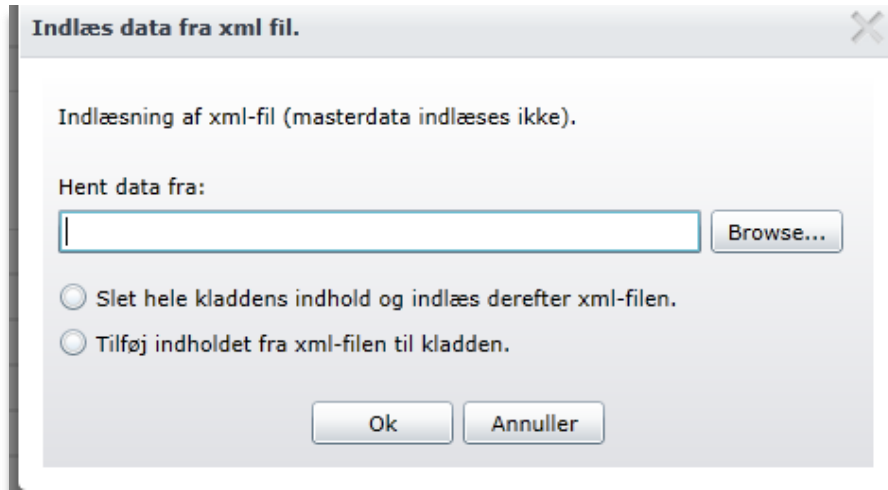
At the very bottom of the interface, there is a row of buttons: "Send" (with a paper plane icon), "Gem", "Gem Fejl som xml", "Indlæs data" (highlighted with a red circle), "Vis kube", and "Print".

At the bottom left, there is contact information for Danmarks Nationalbank: "Danmarks Nationalbank, Havnegade 5, Telefon: 3363 6363, Email: kommunikation@nationalbanken.dk".

# Indlæs XML-filen i FIONA Online – 2

---

- Nu vises denne boks:



- Klik på "Browse", og find XML-filen i dit system.
- Vælg enten at slette kladdens indhold og indlæse XML-filen, eller at tilføje indholdet fra XML-filen til kladden.
- Klik på "OK"
- Bemærk, at det ikke er muligt at indlæse en XML-fil i en låst kladde, lås kladden op ved at redigerer i en celle.



# Indlæs XML-filen i FIONA Online – 3

- XML-filen er nu indlæst i kladden.
- Du kan nu tilføje eller ændre i kladden, som du vil. Når du er færdig, klikker du på Send (nederst i venstre hjørne).

Lukket område | Indberetninger | [Gem alle Fejl som fil](#) | [Skift virksomhed](#) | [In English](#) | [Hjælp](#)

**BPM6, kladde for perioden 201304**

OBU2b	Derivater	LA	LP	LKK	OEA	OEP	FOEP	VirkDataAar	F1Aar	F2Aar	EKAa	EKA b	EKP a	EKP b	StoreTrans
masterdata	VirkData	F1	F2	AK1	AK2a	AK2b	OB1	OB2a	OB2b	REPO	AKU1	AKU2	AKU3	OBU1	OBU2a

**Masterdata - Information om indberetterenheden**


CVR-nr	12345678
Indberetningsperiode (ååååmm)	201304
Løbenummer	1

**Information om virksomheden**

Virksomhedens navn	Testindberetning
Gadenavn og nr.	Hillerødgade 12
Postnr.	1913
Postboks	
By	Tvede
Telefonnr.	33636869

**Kontaktpersoner**

Navn	Telefonnr.	E-mail-adresse

Send  | Gem | [Gem Fejl som xml fil](#) | [Indlæs data](#) | [Vis kube](#) | [Print](#)

15. maj 2013  
Vejledning til Excel-hjælpefil

# Indlæs XML-filen i FIONA Online – 5

- Hvis der er formatfejl i indberetningen, får du besked om det med det samme (se eksemplet, hvor der mangler at blive udfyldt valuta på skemaet VirkDataAar). Klik på OK, og ret fejl.

Besked fra Nationalbanken

Der blev fundet 2 fejl i indberetningen:

Ark	Gruppe	Felt	Værdi	Position	Fejlbeskrivelse
VirkDataAar	VirkDataAarKoncern	masterdata		1	Feltet 'masterdata' mangler underelementer eller attributer.
VirkDataAar	VirkDataAarKoncern	VirkDataAar		1	Feltet 'VirkDataAar' mangler underelementer eller attributer.

Print OK

- Når indberetningen er sendt til Nationalbanken, vises denne boks:

Besked fra Nationalbanken

Kladden er modtaget og vil blive behandlet af Nationalbanken. Kladden er fjernet fra indberetningslisten. I løbet af 10-15 minutter vil det være muligt at se den som indberetning i indberetningslisten, forudsat at indberetningslisten genindlæses.

Print OK

# Kontrol af data

---

- Når du har sendt indberetningen, gennemgår den en række automatiske kontroller, der bl.a. tjekker, om indberetningen stemmer i forhold til den sidst indsendte. Se [Oversigt over datakontroller](#) på Nationalbankens hjemmeside.
- Hvis der er fejl, får du en mail om, at indberetningen ikke er godkendt. I mailen er der et link til en oversigt, som viser fejltyper, og hvilke skemaer fejlene er på. Oversigten åbnes i FIONA Online (kræver login).
- Du skal rette fejlene og sende indberetningen igen.
- Først når indberetningen får status "Godkendt" i FIONA Online, kan du betragte den som endeligt modtaget.